COPIA AUTORE

STUDI E RICERCHE DEL PARCO ARCHEOLOGICO DI POMPEI

40

COPIA AUTORE

Direttore Collana
Massimo Osanna

Ufficio Editoria
Luana Toniolo

Consiglio di Amministrazione del Parco Archeologico di Pompei
Massimo Osanna
Pierpaolo Forte
Angela Barbanente
Rodrigo Rodriquez

Comitato Scientifico del Parco Archeologico di Pompei
Massimo Osanna
Demetrios Athanasoulis
Irene Bragantini
Roberto Castelluccio
Stefano De Caro

Comitato Scientifico Internazionale
Carmela Capaldi – Università degli Studi di Napoli Federico II
Maria Luisa Catoni – IMT Scuola Alti Studi Lucca
John Clarke – The University of Texas at Austin
Francesco De Angelis – Columbia University
Steven J. R. Ellis – University of Cincinnati
Giorgio Rocco – Politecnico di Bari
José María Luzón – Real Academia de Bellas Artes de San Fernando
Renata Picone – Università degli Studi di Napoli Federico II
Felix Pirson – German Archaeological Institute, Abteilung Istanbul
Carlo Rescigno – Università degli Studi della Campania Luigi Vanvitelli
Christopher Smith – University of St Andrews
William Van Andringa – École Pratique des Hautes Études
Stéphane Verger – École Pratique des Hautes Études

COPIA AUTORE

POMPEII

PARCO
ARCHEOLOGICO
DI POMPEI

Fecisti Cretaria

Dal frammento al contesto:
studi sul vasellame ceramico del territorio vesuviano

a cura di

Massimo Osanna e Luana Toniolo

«L'ERMA» di BRETSCHNEIDER
Roma - Bristol, CT

COPIA AUTORE

Massimo Osanna e Luana Toniolo (a cura di)
Fecisti Cretaria. Dal frammento al contesto: studi sul vasellame ceramico del territorio vesuviano

Didascalie delle illustrazioni degli occhielli:

1. Particolare dell'affresco raffigurante un vasaio proveniente dalla *Regio* II 3, 8 (Archivio Parco Archeologico di Pompei)
2. Deposito dei Granai del Foro riallestito da M. Della Corte (Archivio Parco Archeologico di Pompei, inv. C1994)
3. Reperti rinvenuti nel *cubiculum* della Casa di Orione (Archivio Parco Archeologico di Pompei)

Progetto grafico
Veronika Palkovics

Impaginazione
Alessandra Lombardi

© Copyright 2020 «L'ERMA» di BRETSCHNEIDER

Via Marianna Dionigi 57
00193, Roma - Italy
www.lerma.it

70 Enterprise Drive, Suite 2
Bristol, Ct 06010 - USA
lerma@isdistribution.com

Sistemi di garanzia della qualità
UNI EN ISO 9001:2015

Sistemi di gestione ambientale
ISO 14001:2015

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione di testi e illustrazioni
senza il permesso scritto del Parco Archeologico di Pompei

In copertina:
Il deposito dei Granai del Foro nell'allestimento di Matteo della Corte
(Archivio Fotografico Parco Archeologico di Pompei)

Massimo Osanna, Luana Toniolo (a cura di)
Fecisti Cretaria. Dal frammento al contesto: studi sul vasellame ceramico del territorio vesuviano
- Roma: «L'ERMA» di BRETSCHNEIDER, 2020. - 420 p. : ill. ; 27,4 cm. -
(Studi e ricerche del Parco Archeologico di Pompei ; 40)

ISBN: 978-88-913-1929-6 (cartaceo)
ISBN: 978-88-913-1932-6 (pdf)

CDD 930.1
1. Pompei

COPIA AUTORE

INDICE

Introduzione, M. Osanna, L. Toniolo..... p. 7

Parte I. Produzione ceramica nel territorio vesuviano: evidenze archeologiche e archeometriche

Produzioni ceramiche a Pompei tra III e II sec. a.C.: le fornaci delle insulae *VI 5 e VII 15*, Paolo Braconi, David Lanzi » 13

Pompei città figulinaria nel 79 d.C., Laetitia Cavassa..... » 23

Evidence for Pottery Production from the Torre VIII/Porta Nola Refuse Middens, J. Theodore Peña..... » 31

Indagini archeometriche di carattere minero-petrografico su ceramiche da Pompei, Vincenzo Morra, Giuseppe Aiello, Ornella Amore, Ilenia Arienzo, Diana Barra, Laetitia Cavassa, Massimo D'Antonio, Alberto De Bonis, Chiara Germinario, Celestino Grifa, Vincenza Guarino, Alessio Langella, Mariano Mercurio..... » 41

Provenienza e tecnologia di ceramiche del Foro di Pompei (I.E. 1980-1981), Annamaria De Francesco, Roberta Scarpelli..... » 49

Produzione e consumo di alimenti in area vesuviana: dati dalle analisi dei residui organici nelle ceramiche, Alessandra Pecci..... » 57

Parte II. Le classi ceramiche: questioni produttive e distributive

Ceramiche fini di produzione pompeiana: i dati dal progetto di recupero ed edizione dei materiali dai saggi Impianto Elettrico 1980-81, Daniela Cottica, Erika Cappelletto, Luca Millo, Flavia Morandini, Alessandro Sanavia..... » 65

Ceramica a vernice nera a Pompei. Il caso dei depositi votivi del santuario di Venere Fisica: produzioni, circolazione, mercati. Un primo bilancio, Fulvio Coletti..... » 77

Anfore Africane precoci dai Granai del Foro a Pompei: ricerche tipo-petrografiche su alcuni contenitori africani conservati nei depositi pompeiani, Alessia Contino..... » 97

Las ánforas del proyecto "Impianto Elettrico" de Pompeya: novedades y perspectivas, Dario Bernal-Casasola, Daniela Cottica, Antonio M. Sáez Romero, Luana Toniolo, Macarena Bustamante, Francesca Marucci, Gerald Finkielsztejn, Jose Ángel Zamora..... » 111

Anfore dalla Hispania Citerior (Tarraconensis) *a Pompei: un approccio all'epigrafia delle anfore*, Ramon Járrega Domínguez, Piero Berni Millet, Jordi Miró Canals..... » 131

Epigrafia della pila di anfore della Bottega del garum *di Pompei (I 12, 8)*, Enrique García-Vargas, Darío Bernal-Casasola, Daniela Cottica, Luana Toniolo..... » 135

Dressel 21-22 per il trasporto di ittiofauna: evidenze insulari e rotte commerciali siculo-campane, Roberto La Rocca, Cristina Bazzano..... » 143

La produzione e la circolazione delle anfore della Campania in epoca ellenistica e romana: casi di studio e prospettive della ricerca archeologica e archeometrica, Gloria Olcese..... » 153

Made in Latio. *Itinerari della ceramica da fuoco a Pompei*, Luana Toniolo..... » 165

COPIA AUTORE

The dolia *of* Regio *I,* insula *22: Evidence for the Production and Repair of Dolia*, Caroline Cheung, Gina Tibbott ..... p. 175

Parte III. Contesti e assemblaggi ceramici

La ceramique romaine de l'atelier I 9, 9 à Pompei, Marie Tuffreau-Libre (*avec la collaboration de* Patrice Arcelin, Isabelle Brunie, Jacqueline Cadalen, Sébastien Daré, Delphine Dixneuf, Raphaël Huchin) ..... » 189

The ceramic vessels from the Insula del Menandro *in Pompeii and the significance of their distribution*, Penelope Allison ..... » 199

Ánforas, dolios y cerámica de la Bottega del garum *(I 12, 8) de Pompeya: reflexiones funcionales y socio-económicas*, Dario Bernal-Casasola, Daniela Cottica, Enrique García Vargas, Luana Toniolo, Antonio M. Sáez, Macarena Bustamante, Erika Cappelletto, Alessandra Pecci, José A. Expósito, Macarena Lara, José J. Díaz, José M. Vargas, Ricard Marlasca, Carmen G. Rodríguez ..... » 211

Analysis of the productive capacity of the dolia *found in the* Garum *Shop (I 12, 8) using experimental archaeology methods*, Álvaro Rodríguez-Alcántara, Ana Roldan-Gómez, Darío Bernal-Casasola, Enrique García-Vargas, Víctor Palacios-Macías ..... » 227

Riutilizzo di materiale fittile nelle strutture murarie a Pompei, Maria Stella Pisapia, Vega Ingravallo ..... » 231

Las ánforas de Pompeya en el registro estratigráfico de la insula *4 de la* Regio *VII (Casa de Ariadna, vía degli Augustali, templo de la Fortuna) y el* Macellum. *Materiales de África y Sicilia*, Albert Ribera i Lacomba, Guillermo Pascual Berlanga ..... » 237

Un contesto ceramico chiuso nella profumeria della Casa di Arianna (VII 4, 51-31), Macarena Bustamante-Álvarez, Esperança Huguet Enguita, Albert Ribera i Lacomba ..... » 267

Vía degli Augustali VII 4, 28: las evidencias cerámicas de una fosa singular de mediados del siglo II a.C., Macarena Bustamante-Álvarez, F. Javier Heras, Esperança Huguet Enguita, Adrien Malignas, Jordi Principal, Albert Ribera i Lacomba ..... » 281

Uno scarico di anfore dalle tabernae *del lato meridionale del Foro*, Marco Giglio ..... » 297

*Produzioni e commerci di vasellame da mensa a Pompei: il caso dell'*insula *del Centenario (IX 8)*, Sara Morsiani, Gilda Assenti ..... » 305

*Ceramiche comuni e contenitori da trasporto di area vesuviana dall'*insula *del Centenario (IX 8) a Pompei*, Gilda Assenti, Sara Morsiani ..... » 317

Balnea: *l'evidenza ceramica dalla* piscina calida *delle Terme Suburbane di Pompei*, Caterina Serena Martucci, Girolamo Ferdinando De Simone, Antonio De Simone, Nicola Albano ..... » 329

Excavations at the Necropolis of Porta Nola. New evidence for production and circulation in Pompeii, Stephen Kay, Letizia Ceccarelli, Llorenc Alapont, Rosa Albiach ..... » 339

Vasellame domestico da villa Arianna a Stabiae*: un'ipotesi di modelli circolanti tra la tarda età neroniana e la prima età flavia*, Raffaella Federico ..... » 349

Produzione e circolazione ceramica in area vesuviana: la villa con terme di Pollena Trocchia, Girolamo Ferdinando De Simone, Caterina Serena Martucci, Vincenzo Castaldo ..... » 367

Bibliografia ..... » 377

COPIA AUTORE

Epigrafia della pila di anfore della Bottega del *garum* di Pompei (I 12, 8)

Enrique García-Vargas, Darío Bernal-Casasola
Daniela Cottica, Luana Toniolo

The contribution illustrates preliminary results of an interdisciplinary project of conservation and analysis of an exceptional group of Dressel 21-22 found by A. Maiuri in 1960 in the so called "Garum Shop" (I 12, 8) at Pompeii and left in situ since then. About 81 vessels were pile up in three overlapping layers. All amphorae were manufactured in central and southern Italy: interestingly the majority of them (85, 2%) can be attributed to Botte Type 2, originating in the Calabria region. Several vessels still retained visible archaeozoological traces of their content (mainly Engraulis encrasicolus) and tituli picti. The latter offer a whole set of information regarding their content, its quality and quantity, together with names of agents involved in the trading process and network. Information are painted in rubrum and organized according to a standard format, comprising seven different sections (A-G). Each section is analysed and discussed with a particular focus on content and trade agents.

Parole chiave: Bottega del *garum* (I 12, 8), *tituli picti,* Dressel 21-22, pesce sotto sale, salse di pesce
Keywords: Garum Shop (I 12, 8), tituli picti, Dressel 21-22, salted fish, fish-sauces

La cosiddetta "Pila d'anfore", rinvenuta in uno degli ambienti della Bottega del *garum* di Pompei[1], costituisce attualmente l'insieme noto più numeroso di anfore di produzione italica collegate all'industria di pesca e *salsamenta*. Questo è già di per sé un motivo d'interesse per questo contesto indubbiamente eccezionale; tuttavia il fatto che un numero considerevole delle anfore della pila conservino ancora delle iscrizioni dipinte (o *tituli picti*) incrementa considerevolmente il rilievo scientifico di questo gruppo di reperti[2].

La Bottega del *garum* (I 12, 8) è ubicata nella *Regio* I, di fronte alla Casa della Nave Europa e con accesso dal Vicolo di Castricio; si trova dunque in un settore di Pompei dove abbondano le installazioni artigianali e commerciali. Nella sua ultima fase di vita l'edificio, che fino al terremoto del 62 d.C.[3] era stato una residenza domestica, venne convertito in un complesso dedicato alla lavorazione e vendita di prodotti derivati dalla pesca[4].

La "Pila d'anfore" occupava l'angolo nord dell'ambiente 13 (fig. 1), uno spazio aperto situato sul retro del complesso, nel quale si svolgevano attività ricollegabili alla produzione e vendita di pesce sotto sale e dei suoi derivati. Qui le anfore erano state impilate su tre livelli sovrapposti e con l'imboccatura rivolta verso il basso, dopo aver svuotato il loro contenuto[5]. Al termine delle operazioni di scavo dell'edificio [6], la pila era ancora *in situ*, e così è stata ritrovata all'inizio delle nostre indagini nella Bottega. Infatti la pila è stata oggetto di uno smontaggio a fini di studio e conservazione, realizzato in due fasi che ebbero luogo rispettivamente nel 2009 e nel 2012[7].

Complessivamente sono state analizzate 81 anfore (di cui 29 furono studiate nel 2009 e 52 nel 2012): queste erano per la maggior parte integre ad eccezione di quelle più esposte alle condizioni metereologiche. Dopo la campagna del 2009 le anfore furono rimesse nella loro collocazione originaria mentre nel 2012, in accordo con le indicazioni della locale Soprintendenza, si decise di eseguire lo smontaggio completo della pila e di conservare le anfore in luogo idoneo e protetto, dopo l'intervento conservativo da noi effettuato su ogni singolo esemplare (fig. 2), senza tuttavia pregiudicare l'eventualità di una futura ricollocazione della PA nella sua disposizione originaria[8].

[1] Maiuri 1961; Maiuri 1978; Curtis 1979a e Curtis 1979b, Curtis 1991, pp. 92-94; Botte 2009a, pp. 96-97.
[2] Bernal *et al.* 2014.
[3] Ma *vide* Botte 2009a, p. 96, n. 80.
[4] Bernal - Cottica 2017.
[5] Bernal *et al.* 2014, p. 229.
[6] Maiuri 1961, p. 1978.
[7] Bernal *et. al.* 2014.
[8] Bernal *et. al.* 2014, p. 222.

COPIA AUTORE

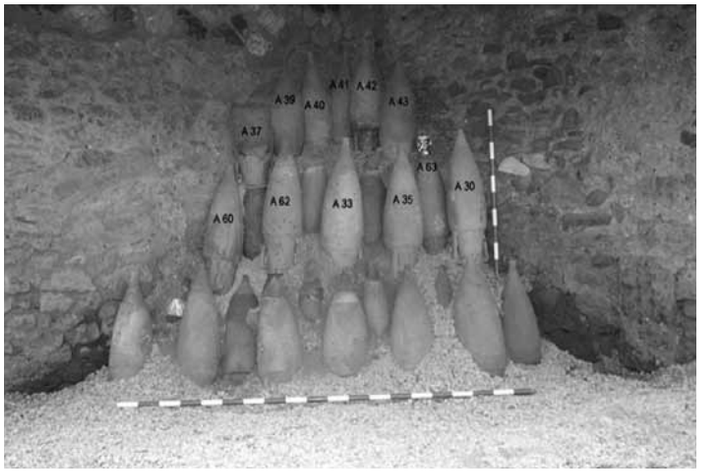

Fig. 1. Pila d'anfore nell'ambiente 13 con dettaglio delle anfore *in situ* prima della campagna 2012.

Fig. 2. Processo di consolidamento: velinatura *in situ*.

Durante le operazioni di smontaggio e conservazione ogni esemplare venne numerato progressivamente: la numerazione consiste di una sigla alfanumerica composta sempre della lettera A (ovvero l'iniziale di anfora) seguita dal numero corrispondente a ciascun esemplare (quindi A + n°, numero che è stato assegnato secondo l'ordine d'estrazione)[9]. La numerazione assegnata dunque corrisponde all'ordine con il quale le anfore furono rimosse dalla pila *in situ* e non alla disposizione originaria della pila che fu generata sovrapponendo tre livelli di anfore, collocate a testa in giù ed incastrate le une nelle altre mediante l'inserimento della bocca dell'anfora soprastante nel puntale dell'anfora sottostante.

Tipologicamente, gli 81 esemplari della PA costituiscono un insieme molto omogeneo, composto da quattro tipi ceramici la cui provenienza si può attribuire in base a criteri tecnomorfologici. La maggior parte degli esemplari è costituita da anfore Dressel 21-22/Tipo Botte 2 che costituiscono l'85,2% della pila (69 esemplari). Seguono poi le anfore Dressel 21–22/Tipo Botte 3, con 7 esemplari che costituiscono l'8,6% dell'intero gruppo ed infine vi sono le Dressel 21–22/Tipo Botte 1 rappresentate da quattro individui (A06, A23, A64 e A74), che costituiscono il 4,9% del totale[10]. Inoltre si è recuperata una Dressel 2–4 di produzione vesuviana, che costituisce parte di un piccolo insieme di recipienti di varia provenienza posto nelle vicinanze della pila. Infatti alcune foto e disegni realizzati all'epoca del ritrovamento della pila mostrano altre due Dressel 2-4 e anche una Ramon T-7.4.3.3, semi-interrata tra i lapilli e ben visibili nella documentazione grafica posteriore agli scavi di Maiuri[11].

Si ritiene che la Pila fosse composta esclusivamente da anfore da pesce italiche del tipo Dr. 21–22, visto che i pochi esemplari citati che non rientrano in questo tipo provengono dalla zona più esterna della stessa ed inoltre non sono capovolti; è pertanto possibile che siano state collocate nella pila dopo gli scavi di Maiuri.

Alle Dressel 21-22 da noi estratte dalla PA, bisogna aggiungere un gruppo di altre 17 anfore che riportano iscrizioni. Furono pubblicate come provenienti dalla Bottega del *garum* da Carlo Giordano e Angelandrea Casale[12], insieme ad altri *tituli* documentati negli scavi condotti a Pompei tra il 1945 e il 1979. Nella pubblicazione in questione non si afferma che si tratti delle anfore della pila, però la provenienza (il complesso I 12, 8), la tipologia ed il contenuto epigrafico rendono assai probabile l'ipotesi di un'originaria appartenenza di questi esemplari alla PA. In questa breve presentazione dei *tituli picti* delle anfore della Bottega del *garum*, includeremo anche i dati relativi a questo gruppetto di Dressel 21-22, anche ai fini quantitativi, anche se non ne sono stati pubblicati i disegni e gli esemplari in questione sono stati catalogati genericamente come Pompei IV, fatto che ci impedisce di dare loro un'appar-

[9] Bernal *et. al.* 2014, p. 222.
[10] Bernal *et. al.* 2012, p. 224.
[11] Bernal *et. al.* 2014, fig. 1.
[12] Giordano - Casale 1991.

COPIA AUTORE

tenenza tipologica specifica. Invece, come abbiamo visto, per le anfore della pila da noi esaminate è stato possibile determinare il tipo specifico fra quelli individuati da E. Botte per le Dressel 21-22 italiche[13].

Per la Dr. 21–22/Botte 1 è stata proposta un'origine nella Sicilia occidentale[14], dato confermato dallo scavo dell'officina ceramica di Alcamo Marina a nord-ovest dell'isola, nella provincia di Trapani[15], anche se la diversità dei bolli noti attesta l'esistenza di altri centri di produzione per questo tipo di anfora, ancora non localizzati.

Gli studi archeometrici degli impasti del tipo Dressel 21–22/Botte 2 hanno invece permesso a C. Capelli di proporre, sulla base di criteri minero-petrografici, un'origine sud-italica per questa produzione, da ubicare nell'arco calabro-peloritano[16].

Infine, per il tipo Dressel 21–22/Botte 3 si è proposta un'origine nella zona tirrenica, nell'area tra l'Etruria meridionale e la Campania settentrionale[17], confermando le proposte fatte da altri autori come quella per la ben nota anfora di Efeso recante il bollo di *M. Curtius Postumus*[18]. L'analisi tipologica delle anfore Dressel 21-22 di provenienza calabra della pila (Dressel 21–22/Botte 2) mostra una grande omogeneità formale; sono anche presenti due esemplari con bolli inediti di forma rettangolare situati nella parte alta del collo.

Uno dei motivi di interesse della pila, come si è detto, è rappresentato dal fatto che il 75,3% delle anfore presenta *tituli picti* (61 su 81 esemplari)[19]. Quelle che non recano un *titulus*, sono quelle che sono state più esposte ad agenti atmosferici erosivi: un dato che ci permette di ipotizzare che assai probabilmente tutte le anfore della PA erano dotate di un corredo epigrafico e che dobbiamo attribuire l'assenza d'intestazioni su alcuni esemplari esclusivamente a problemi di conservazione.

Dalla pubblicazione nel *CIL* delle Dressel 21-22 di Roma (*CIL* XV) e di Pompei (*CIL* IV), malgrado le differenze cronologiche tra questi gruppi anforici, si deduce che i *tituli picti* di questo tipo corrispondono ad un formulario normalizzato la cui struttura si ripete praticamente in tutte le anfore dello stesso tipo e le anfore della Bottega del *garum* non fanno eccezione. Questo formulario si compone di vari registri sovrapposti che normalmente appaiono nello stesso ordine in ognuno degli esemplari, benché siano eccezionali i casi in cui compaiono in una medesima anfora la totalità degli elementi, o registri possibili (fig. 3). I *tituli* in questione sono sempre scritti con pigmento rosso (*rubrum*) e seguono sempre lo schema di base che proponiamo di seguito, sulla base di quello già proposto dal Botte[20] che a sua volta seguiva la proposta della Martin-Kilcher[21] per le anfore da pesce della penisola Iberica:

A: prodotto: ad esempio *SP*
B: indicazione di qualità
C: numerale (peso in libbre dell'anfora piena): *LXXX*
D: *tria nomina* abbreviati del *mercator*: *C. E*( ) *F*( )
E: Iscrizione orizzontale ma leggermente spostata verso l'ansa destra con un *cognomen* in nominativo: *CVPIDVS*
F: numerale o *cognomen* (molto raro)
G: numerale (peso in libbre dell'anfora vuota). Appare sul lato opposto a quello dell'iscrizione principale, sotto l'orlo: *XXIIX*

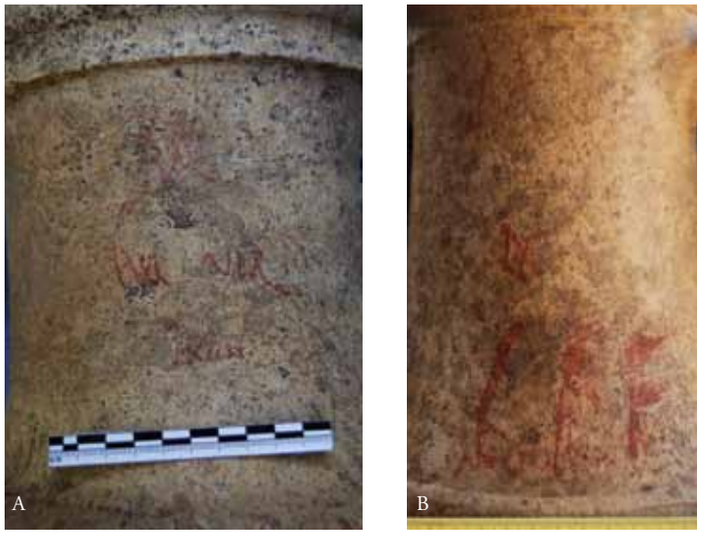

Fig. 3. Primi registri delle iscrizioni: A, B e C nell'anfora A07 (A) e A, C, D e E nell'anfora A05 (B).

[13] Botte 2009a e Botte 2009b.
[14] Botte 2009a, p. 131; Botte 2009b, p. 154.
[15] Giorgetti - González Muro - Botte 2006.
[16] Botte 2009a, p. 158; Botte 2009b, p. 159.
[17] Botte 2009a, p. 158; Botte 2009b.
[18] Bezeczky 2013, pp. 125, 128.
[19] Bernal *et. al.* 2014, p. 224.
[20] Botte 2009a, p. 128.
[21] Martin-Kilcher 2002.

COPIA AUTORE

La morfologia peculiare delle anfore del tipo 1 di Botte (Dressel 21), giustifica a nostro avviso il fatto che la disposizione dei loro elementi epigrafici sia diversa da quella che si osserva nei restanti tipi di Botte 2 e 3 (Dressel 22), sebbene possono sempre essere assimilati a quelli del formulario generale. Conseguentemente noi crediamo che la relativa omogeneità di forma, contenuto e disposizione dei registri nei *tituli* sia delle anfore di tipo 1 sia di tipo 2-3, permetta di analizzarli complessivamente, senza bisogno di raggrupparli in varianti.

Registro A

Questo registro reca l'indicazione, normalmente abbreviata, del prodotto contenuto nell'anfora (fig. 4; fig. 5A e D): sono documentate le abbreviazioni *MAL, COP, SP* e, meno abitualmente, *CE, AB*, *COP AB* e *VR*. Per quanto riguarda i dati statistici, è il prodotto che si cela sotto la denominazione *MAL* il più rappresentato nel registro A delle anfore della pila, raggiungendo un 39,21% dei *tituli* conservati (20 iscrizioni). Segue *SP*, con un 33,33% (17 iscrizioni), *COP*, con un 15,69% (8 iscrizioni), *CE*, con un 5,88% (3 occorrenze), *AB*, *VR*, *COP AB,* con un 1,96% ciascuno (una iscrizione per abbreviazione).

Se si aggiungono ai *tituli picti* delle anfore della pila da noi studiati quelli provenienti della Bottega del *garum* pubblicati da Giordano e Casale (1991), il risultato è: *MAL,* 33,90%*; SP,* 28,81%; *COP,* 16,95%; *CE,* 6,78%; *AB,* 1,69%, *VR,* 8,47%; *VF?,* 1,69%, *COP AB,* 1,69%.

Riguardo al significato di queste iscrizioni, H. Dressel (1879) propose si riferissero a tipi diversi di frutta localmente prodotta, cosicché l'abbreviazione *MAL* poteva indicare come contenuto *mala* (mele), mentre *CE* si sarebbe riferito a *cerisiae* (ciliegie). Tuttavia in anni recenti la relazione tra le Dressel 21-22 e i derivati del pescato si è resa sempre più evidente grazie ai resti di fauna ittica presenti all'interno di alcuni esemplari conosciuti da tempo, ed anche a seguito del fatto che queste anfore venivano prodotte in aree costiere non esclusivamente campane. Conseguentemente, da alcuni anni si ritiene che le abbreviazioni presenti nel registro A si riferiscano a vari tipi di pesci o di salsa di pesce[22]: proprio la PA della Bottega del *garum* rappresenta la conferma di questa ipotesi, dal momento che praticamente tutte le nostre anfore conservavano ancora resti di paleo-contenuto ittico.

Per quanto riguarda lo scioglimento delle abbreviazioni, si è proposto di leggere *MAL* come *malalakoi* o cozze[23], oppure *CET* come *cetus* o tonno[24]. Si è proposto anche di sviluppare *SP* come *s(a)perdae* o *sp*(*aridae*)[25], e *COP* come *cetus optimus*[26], *kopadion* (in greco) o *copadium*[27], o forse *coracinus* o *cordyla*, proponendo che la P finale fosse una "rho" greca.

Data la complessità del tema, il gruppo di ricerca della Bottega del *garum* è stato sin dal principio interessato alla comparazione tra i resti del paleo-contenuto ittico ancora visibile dentro le anfore e le iscrizioni che queste ultime recavano. Non sempre si è avuta la fortuna di avere esemplari che ancora conservassero resti scheletrici di pesci identificabili e al contempo anche un'iscrizione leggibile. Comunque le analisi degli ittio-archeologi C.G. Rodríguez-Santana e R. Marlasca, comparate con lo studio epigrafico di E. García-Vargas (nei reports di scavo, ancora inediti), non lasciano dubbi sul fatto che, almeno nel caso delle anfore Dressel 21-22 della Bottega del *garum*, le abbreviazioni presenti nel registro A (*MAL, CE, COP…*) non corrispondono a specie di pesci diversi[28]. Infatti, in tutti i casi troviamo la stessa specie, l'acciuga o *Engraulis encrasicolus,* a volte accompagnata da sparidi e, molto raramente, carangidi e scombridi (*Somber scombrus*). Sulla base di questi dati possiamo proporre che le indicazioni del prodotto in A non si riferiscono a specie ittiche specifiche ma a diversi prodotti o conserve marine, di carattere regionale, il cui nome completo e la cui natura non ci sono testimoniati dalle fonti scritte e che furono confezionate con pesci piccoli, prevalentemente acciughe o alici[29].

Registro B

Il registro B contiene un'indicazione, pure abbreviata, della qualità del prodotto, che nel caso della PA si conserva in due sole forme: *CVM* e *CVM VER* (fig. 3A), riferite a *SP* e *MAL*. Tra le anfore pubblicate da Giordano e Casale[30] come provenienti dalla Bottega del *garum* è documentato un *titulus* con abbreviazione *CVM* che sembra qualificare *COP*.

[22] Botte 2009a e Botte 2009b.

[23] Botte 2009b, p. 161.

[24] Botte 2009a, pp.128, 138; Botte 2009b, p. 155; qui si dissente con la lettura *CET* e si ritiene sia invece *CE*, essendo la falsa T un tratto finale della coda superiore della E.

[25] Botte 2009a, p. 138.

[26] Botte 2009b, p. 157.

[27] Botte 2009a, p. 138.

[28] Bernal *et al.* 2014, pp. 229-230.

[29] Per un'ipotesi alternativa cfr. Bernal - Cottica 2017, pp. 240-241; per un aggiornamento sulla famiglia delle Dressel 21-22 si veda Bernal - Cottica 2019b.

[30] Giordano - Casale 1991, pp. 384-387.

COPIA AUTORE

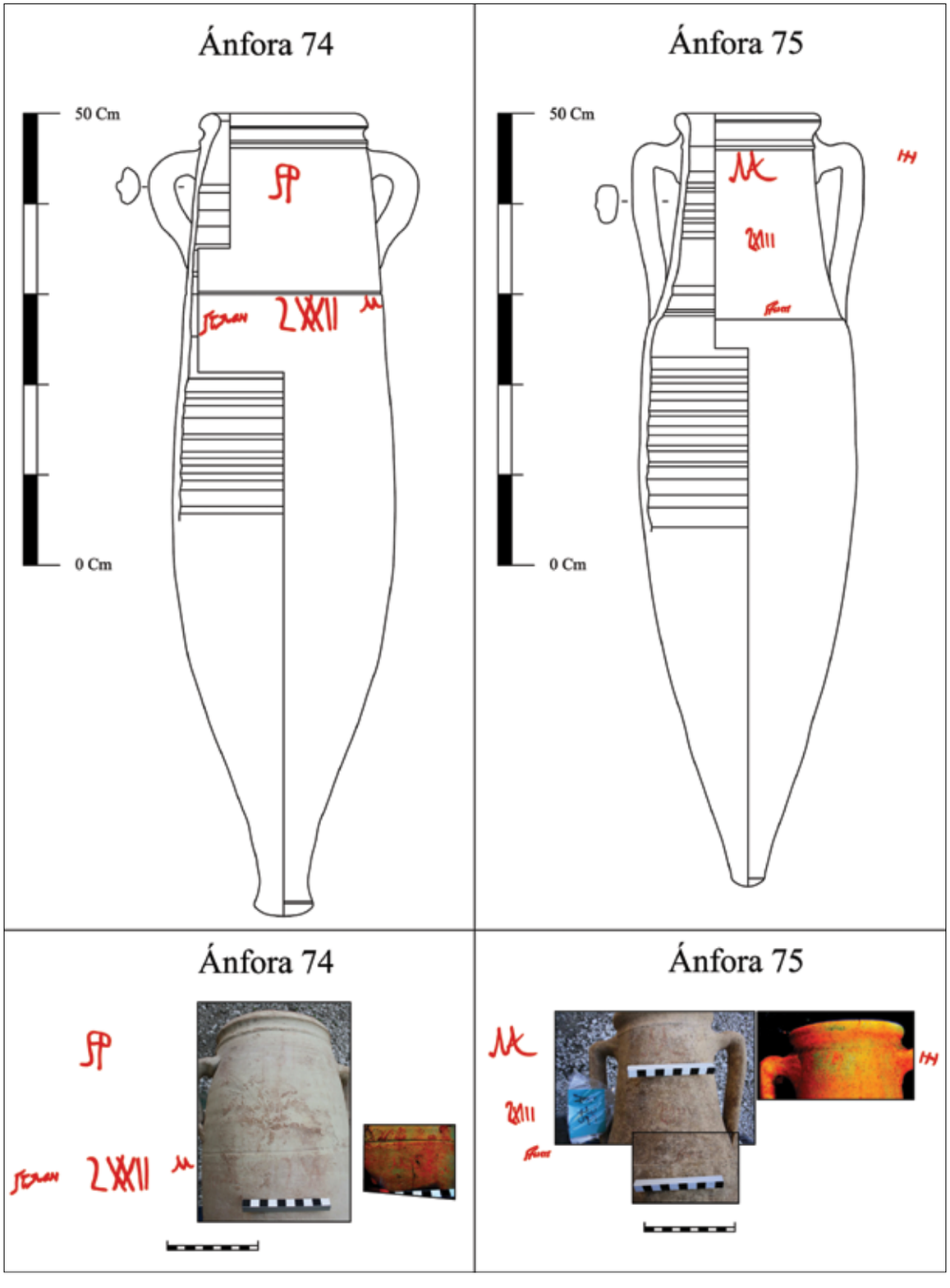

Fig. 4. Esempi di registri relativi al contenuto: *SP* su un'anfora siciliana del tipo 1 (A74) e *MAL* su un'anfora di tipo 2 (A75).

COPIA AUTORE

Dressel[31] suppose che *MAL CVM VER* dovesse svilupparsi come *MAL(a) CVM(amana) VIR(idia),* dal momento che lui leggeva in questo registro *VIR( )* invece di *VER( )*. Lo studioso riteneva che *viridia* indicasse mele immature o verdi.

Lo scioglimento *CVM*(*manus*) è accettato da E. Botte[32] a seguito del rinvenimento di un *titulus* su un'anfora dalla stessa *Cumae*, con l'iscrizione *CET ( ) / CVM ( )*. Questa non sembra tuttavia essa una prova certa dal momento che la nostra anfora A7 della pila presenta un impasto ceramico del tipo 2 di Botte, e dunque di supposta provenienza calabrese.

Rimane invece sicura la lettura *VER( )* dell'abbreviazione che può essere letta come *VER(i/ae)* o *VER(nales)*. La seconda parola indicherebbe pesci che erano stati presi in primavera, giusto prima della deposizione delle uova, quando ancora hanno un colore chiaro simile a quello del mare, cioè quando sono *cumatiles*, in modo che sarebbe possibile persino uno sviluppo in *CVM(atiles) VER(nales)*, dunque, colorati come il mare e pescati in primavera. La questione del significato di *CVM( ) VER ( )* resta dunque aperta e l'esistenza di un'iscrizione[33] con l'indicazione *MAL*( ) / *VER*( ) / *MIXST*( ) non aiuta a chiarificarla. Sia che leggiamo *ver*(*ae*), sia che sviluppiamo in *ver*(*nales*), rimane il dubbio sulla ragione per cui il prodotto è considerato *mixst(um)*. Forse il carattere misto si riferiva alle dimensioni dei pesci, o al fatto che tutti non siano *cumatiles*, o *cumani*.

Registro C

Il registro C contiene un numero espresso in cifre latine che rappresenta il peso in libbre del contenitore pieno. Nel caso delle anfore della pila, dove si sono conservati 41 *tituli* col registro C intatto, le quantità oscillano tra le 53 e le 80 libbre, con la maggior parte degli esemplari fra 60 e 70 libbre (fig. 3A e B; fig. 5C e D).

Registro D

Il registro D presenta nomi semplici, per la maggior parte in genitivo e, più frequentemente, *Tria Nomina,* di solito ridotti alle loro iniziali, scritti da una mano diversa da quella che compilò i restanti registri dell'anfora, e ogni tanto parzialmente sovrapposti a questi ultimi. Il registro D è stato recentemente interpretato come corrispondente al destinatario dell'anfora, sulla base del ritrovamento di un *titulus C.I.P.* nella casa di *Caius Iulius Polibius*[34]. Nel nostro caso se ne sono individuati alcuni (innanzitutto *C.E.F.* come in figura 3B, ma anche *C.E.F.E.*,

Fig. 5. Altri tipi di *tituli* sull'anfora A60, del tipo 2: registro A, con *MA* (A); registro G, con il numerale XXVI nell'anfora A69 (B); registro C *-cupidus-* nell'esemplare A41 (C); e registro A (MA), C (LXV) ed E (*DAPHNUS*) nell'anfora A35 (D).

Ivli, *Stronis*, *L.M.L.* e *Hennio[-orum?]*), fatto che ci permette di ipotizzare anche delle interpretazioni alternative, per le quali queste abbreviazioni celerebbero i nomi dei *mercatores*, oppure di intermediari legati alla compravendita dei prodotti. Le occorrenze prevalenti sono quelle che corrispondono a *CEF*, anche fra i *tria nomina* documentati da Giordano e Casale fra le anfore pubblicate nel 1991.

- *C.E.F.* si associa nella pila due volte al nominativo *Cupidus*, una a *Noetus* e una a *Polidorus*, mentre nel lotto pubblicato da Giordano e Casale, si relaziona con *Herialus* due volte.
- *Hennio* (che forse dovrebbe leggersi come *Hennio[rum]*) si associa pure a *Cupidus.*
- *Iuli* si associa ad *Adamantus*.
- *L.M.L.* si associa ugualmente a un certo *Adamantus* che può essere lo stesso individuo che firma l'anfora precedente.
- *Stronius* si associa a *M( )* ed a *CNTM*.

Nelle anfore pubblicate da Giordano e Casale:

- *CMM TNF*, si associa a *Gaticus*.
- *C.E.I.*, a *Secundus* (o *Secundius*).

[31] Botte 2009b, p. 159.
[32] Botte 2008.
[33] Botte 2009a, inv. 26115.
[34] Botte 2009b, p. 158.

COPIA AUTORE

Registro E

Il *titulus* "E" presenta sempre un solo nome, normalmente in nominativo (fig. 5D). Il nome in nominativo è solito indicare il produttore del contenuto, sottintendendosi che il nominativo sia il soggetto di *fecit*. Nel registro "E" delle anfore di tipo Dressel 21-22, il *titulus* Giordano-Casale 390 indica infatti con chiarezza *MIVR F.*, ed in *CIL* XV 4793 (Dressel 21) di Roma appare nello stesso registro l'indicazione *SICVLVS LEC F*, caso simile a quello di *FAVOR LEC* dal *CIL* XV, 4786, anch'esso da Roma. Questa espressione *lec*( ) ci fa pensare che nelle anfore Dressel 21-22 la funzione del nominativo, che solitamente nella ceramica compare insieme al verbo *fecit*[35] solo nei bolli (ma non nei *tituli picti*), sia assai diversa.

Non é facile proporre uno sviluppo sicuro per l'espresione *LEC*, ma su un'anfora betica di Mainz[36] si legge *allex recens lectum,* che può interpretarsi come *allec* appena scelto. Un'indicazione del tipo *Favor*(*ianus*) *lec*(*tor*) o *Siculus lec*(*tio*) *f*(*ecit*) forse specificherebbe il ruolo nel processo di invasamento dell'individuo il cui nome appare in nominativo nell'anfora; sarebbe un personaggio forse relazionato con il processo di "imbottigliamento" del prodotto. Quindi si tratterebbe dell'individuo incaricato di mettere, o versare (*diffundere*), il contenuto raccolto, o comprato, dai produttori (*lectus*, dal verbo *lego* = raccogliere) nel contenitore. Questa é la funzione dei *diffusores olei* che appaiono sul registro B delle Dressel 20, altra classe anforica dove il peso dell'anfora vuota e quello dell'anfora piena sono annotati in relazione a queste operazioni di *difussio*.

Tutti i *tituli* delle anfore Dressel 21-22 della pila della Bottega del *garum* studiate da noi (tranne quelli nel registro D), furono redatti allo stesso tempo, e quel momento deve essere quello del riempimento (*diffussio*) dell'anfora, poiché è allora e solo allora che può essere pesata prima l'anfora vuota e poi anche l'anfora piena. In quel momento, il nome del curatore dell'intera operazione (un servo che agisce a nome o per conto di un commerciante?) diviene rilevante come responsabile della stesa.

In merito all'onomastica dei personaggi attestati nel registro E delle anfore della pila: *Secundus* o meglio *Secundi*[*anus*] (Giordano-Casale, n. 391) è un *cognomen*, derivato o meno di un *nomen* (*Secundus*), che segnala l'ordine di nascita. *Noetus, Daphnus, Thymus*, *Heurialus, Evtaktw*, *Cupidus e Olidius* sono *cognomina* greci adatti (come pure il latino *Secundus*) a schiavi e liberti, mentre *Felix, Liberalis*, *Libertus*, *Iucundus*, sembrano nomi latini ugualmente appropriati per schiavi e liberti[37]. *Apuleius* è un *cognomen* derivato dal *praenomen Aulus, e Settius* o *Sittius* deriva da un *nomen* latino. Nessuno è incompatibile, piuttosto è vero il contrario, con un'origine o una condizione servile.

Registro F

Soltanto due anfore fra quelle pubblicate fino ad oggi, una Dressel 21 (*CIL* XV 4788) ed una Dressel 22 (*CIL* XV 4786), entrambe provenienti dalla *fossa aggeris* del Castro Pretorio di Roma, e perciò datate verso la metà del primo secolo dopo Cristo, presentano con sicurezza un'iscrizione nel registro F. Qui si legge un numerale che, nel caso dell'anfora Dressel 22 *CIL* XV 4786 è *CDXXC* (con dubbi), cioè 480, e nell'anfora Dressel 21 *CIL* XV 4788 è *CIIX*, cioè 108. Sono cifre troppo elevate per costituire un'indicazione metrica, e quindi sicuramente devono riferirsi a delle quantità rapportate al numero totale di anfore incluse in una certa partita commerciale. Il numerale può riferirsi al numero di esemplari di un carico primario, come suggerisce E. Botte[38], oppure potrebbe costituire un'indicazione del numero di anfore di una partita rispedita da un commerciante intermediario tra quello che fece l'imbarco originario nella regione d'origine e il destinatario nel sito di consumo/uso.

Per avallare quest'ultima possibilità forse si può menzionare l'anfora di Pompei pubblicata da Giordano e Casale[39], sicuramente una Dressel 21 dalla disposizione obliqua dei registri laterali, in cui si legge sul lato sinistro *CMM* / *TNF* e sul destro *VCNS GATICV*[*S*]. In questo caso, seguendo il suggerimento di Martin-Kilcher[40] per le anfore di Magonza, si potrebbe interpretare l'iscrizione sotto l'ansa sinistra come il nome del commerciante, o dei commercianti iniziali (*CMM*, *TNF*) e quella a destra come il ri-distributore (*CNS*), preceduto da un numerale (V) che indicherebbe il numero totale di contenitori della partita. Il numerale però risulta molto basso in rapporto con quelli appena menzionati dal Casto Pretorio di Roma. Segue il nome *Gaticus*, un nome servile al nominativo (registro E).

Registro G

Sul lato opposto del collo dell'anfora rispetto all'iscrizione principale, normalmente sotto l'orlo, appare un altro numero in cifre latine conservato in 45 occasioni ed interpretabile come il peso dell'anfora vuota, come è stato recentemente proposto da E. Botte, dopo diverse ipotesi precedentemente proposte. È stato possibile pesare tutti gli esemplari della pila e i risultati,

[35] Nel senso di artefice/vasaio.
[36] Ehmig 1996.
[37] Kajanto 1982, p. 77.
[38] Botte 2009a, p. 144.
[39] Giordano - Casale 1991, nn. 384-387.
[40] Martin-Kilcher 2002.

COPIA AUTORE

convertiti in libbre, sono sempre molto prossimi al peso teorico segnalato dall'iscrizione in G e quindi non sembra che ci siano dubbi sull'interpretazione di questo registro (fig. 5B).

Il peso delle anfore della pila oscilla tra 7,40 e 11,6 chili, e la relazione fra i due registri C/G (peso dell'anfora piena e peso dell'anfora vuota) oscilla tra 1,93 e 2,92, con una media di 2,25. Dato il predominio numerico delle anfore del tipo 2 nella pila, non è possibile determinare indici statisticamente affidabili per gli altri tipi; notiamo tuttavia che il tipo 1 in tutti e due i casi attestati di registro C/G (anfore 64 e 74) presenta valori al di sopra dell'indice medio (2,58 e 2,40 rispettivamente).

*****

Come commento generale riguardo ai *tituli picti* delle Dressel 21-22 della Bottega del *garum* possiamo ribadire che i nomi semplici e le abbreviazioni dei *tria nomina* che costituiscono l'elemento D, appaiono sovrapposti al resto delle iscrizioni e furono realizzati da un'altra mano. Questo implica che c'è un primo gruppo di registri (A, B, C, E e G) che viene apposto al momento del riempimento dell'anfora (altrimenti non si potrebbe pesare l'anfora vuota e poi piena), ed un secondo gruppo (registri D e F[41]) che è compilato successivamente: questi ultimi registri se fossero veramente "solidali" potrebbero equivalere al registro F delle anfore galliche e ispaniche (secondo *mercator* e partita dell'anfora).

I registri che costituiscono il primo gruppo sopra indicato di *tituli* su Dressel 21-22 devono essere a nostro avviso rapportati con il momento di acquisto ed imbottigliamento del prodotto effettuato da individui di *status* servile che, agendo come dipendenti o rappresentanti di altri, oppure in modo indipendente, effettuerebbero l'acquisto, o la raccolta del prodotto, ed anche il suo imbottigliamento in anfore acquisite a tal fine. Al momento dell'imbottigliamento si sarebbero annotati il tipo di prodotto, la sua qualità, il peso del contenitore da trasporto vuoto e pieno, e anche il nome della persona responsabile delle operazioni di acquisto del prodotto e del suo imbottigliamento. Questo avrebbe eventualmente permesso di controllare l'esattezza dell'operazione e di intercettare eventuali truffe.

I rimanenti registri (D, F), dipinti sull'anfora in un momento successivo, sarebbero marchi di proprietà che si riferirebbero agli acquirenti delle anfore o, più probabilmente, ai commercianti o agli intermediari che agirono ed intervennero nelle transazioni commerciali dopo gli individui che appaiono in nominativo. È allettante vedere tra i primi (registro D) i servi dei secondi (riportati nel registro E) che operano in rappresentanza dei loro padroni. Il fatto però che ogni tanto lo stesso nominativo appaia associato con *tria nomina* e vari genitivi, rende difficile cercare una soluzione in questo senso.

In conclusione, i *tituli picti* della PA costituiscono un documento eccezionale sul consumo e commercio di prodotti marini italici; il loro studio preliminare, presentato in questo lavoro, non pretende di offrire risposte definitive ma soltanto di aprire le porte ad una miglior comprensione dell'industria alieutica italica ed alla commercializzazione dei derivati del pescato in Campania all'epoca dell'eruzione pliniana (fig. 6)[42].

Fig. 6. Stato di conservazione eccezionale delle anfore dalla pila, tra i lapilli e ancora in *situ*, prima di essere estratti, con le iscrizioni in *rubrum* (A.- A29, registri A –SP-, C –LVIII- e E –*AVLEIVS*-; B.- A18, registri A –SP-, C –LIIX- e E – *LIVERALIS*-).

Enrique García-Vargas - Università di Siviglia
egarcia@us.es

Darío Bernal-Casasola - Università di Cadice
dario.bernal@uca.es

Daniela Cottica - Università Ca' Foscari Venezia
cottica@unive.it

Luana Toniolo - Parco Archeologico di Pompei
luana.toniolo@beniculturali.it

[41] Ricordiamo però che il registro F sarebbe attestato nella Bottega del *garum* solo da una delle iscrizioni pubblicate da Giordano e Casale cfr. *supra*.

[42] Questo lavoro si inserisce nell'ambito del progetto GARVM III (PID2019-108948RB-I00) del Ministero dell'Economia/FEDER del governo spagnolo e ARQUEOSTRA del programma operativo FEDER Andalusia 2014-2020.